



## 其他服務

耶穌對他們說：「讓我們到別處去，到鄰近的  
村鎮去罷！好叫我也在那裡宣講，因為  
**我是為這事出來的。**」

(馬爾谷福音 1:38)

## 5.1 地區事務

### 目標

地區事務乃明愛的行政分支，辦事處位於多所明愛多元化服務中心內，提供行政及庶務服務，協調地區內服務單位與堂區、天主教學校之間的合作，並肩負推行籌款活動。

由於明愛是天主教會在香港的社會服務組織，促進地區內天主教團體的合作關係，是地區事務核心工作中的一項，旨在社區內宣揚天主教信仰的關愛與希望精神。

### 全年摘要 / 工作成果

#### 中心管理

為確保能提供優質的服務，地區事務每年均會進行中心管理意見調查，藉此審視工作流程，並尋求改善空間。此外，亦會鼓勵員工持續進修有關中心管理的知識，以提升服務水平。

#### 公眾會堂管理

地區事務管理之公眾會堂及其使用詳情如下：

公眾會堂地點	使用人次 2019/2020	使用人次 2018/2019	增減 (%)
明愛堅道服務中心（持牌會堂）	28,821	20,135	+43
明愛九龍服務中心（持牌會堂）	105,418	44,730	+136
明愛賽馬會香港仔服務中心（一般會堂）	15,550	11,190	+39
明愛牛頭角服務中心（一般會堂）	64,940	72,497	-10

## 明愛青衣活動中心

中心使用者以堂區小組為主，主要用作退省或宗教聚會，其次是學校與明愛服務單位用作舉辦學生或青少年活動，全年共接待了1,511人次。



## 與堂區之聯絡及行政支援

由於聯繫各堂區及天主教學校是地區事務其中一項核心工作，部門與天主教團體的緊密關係可見於以下列表。

由地區事務舉辦的會議 / 探訪 / 活動數目	總數 2019/2020	總數 2018/2019
(1) 安排堂區神父及牧職人員，探訪區內各明愛服務單位；亦主動拜訪新任的堂區神父。	111	116
(2) 定期參與聯席或堂區牧民議會常務會議、堂區與明愛聯絡委員會會議及鐸區會議等。	76	78
(3) 與堂區、天主教學校及團體，就有關籌款活動，如：慈善賣物會、慈善獎券售賣和聖誕曲奇義賣等，進行會面、拜訪或活動安排。	238	62
(4) 探討並促進各堂區、明愛單位及其他天主教組織之間的合作機會（如：福傳運動）。	133	39

## 籌款活動

慈善賣物會一直都是明愛的重點籌款活動。自2019年6月起，由於一連串的大型社會運動，賣物會亦因時制宜，改變形式，邀請堂區、學校和明愛單位在各自的場地舉辦小型義賣籌款活動。

	2019/2020 (小型賣物會)	2018/2019 (6區賣物會)	增減 (%)
參加單位數目	157	204	-23
堂區籌款額	\$1,641,669	\$1,944,415	-16
籌款總額	\$4,196,718	\$6,899,951	-39

小型賣物會共舉辦了313場次，籌款活動類型包羅萬有，包括：手作及遊戲攤位、創意產品或宗教物品售賣，以及由堂區神父親自下廚主理美食等，都令小型賣物會大獲好評。在此特別衷心感謝參與堂區的鼎力支持，令堂區籌款額達賣物會籌款總額的40%。



聖瑪加利大堂舉辦之小型賣物會



聖老楞佐堂神父展廚藝

本年安排明愛總裁及助理總裁到訪不同堂區共30次，推廣慈善獎券售賣和聖誕曲奇義賣，並介紹明愛服務，均獲各堂區教友熱烈歡迎。



到訪進教之佑堂售賣慈善獎券



耶穌顯容小堂的聖誕曲奇義賣

## 員工發展及培訓

各地區事務經理參加有關督導員工、建立關係、以及物業管理等講座，而文職人員亦於2019年6月參加了一個分享會，檢討賣物會及中心管理事宜。

## 5.2 賓館及餐飲服務

### 目標

賓館及餐飲服務（“本服務”）包括賓館、宿舍及餐飲服務。當中收益用於支持明愛的社會服務。

明愛白英奇賓館和明愛張奧偉國際賓館，為本地及海外天主教會相關人士，以及各地旅客提供價格相宜的舒適住宿。宿舍服務致力為本地低收入人士、神職人員、大學生及長期在港旅居者，提供經濟實惠、基本設備齊全的長期住宿。

餐飲服務包括位於堅道2號明愛大廈的明愛餐飲及快餐、兩間賓館附屬咖啡閣、Caritas Corner、宴會及到會服務，為堂區、教會團體、賓館和宿舍住客，以及地區人士，提供膳食及餐飲服務。

### 全年摘要

#### 裝修工程

- (1) 明愛張奧偉國際賓館目前正在進行全面整修，目標是於2020年10月完成。



電梯大堂的新外觀



裝修後的房間

- (2) 位於荃灣的明愛樂信宿舍由2020年1月起進行改善工程，並於2020年4月完成。



裝修後宿舍單位



新裝浴室

- (3) 自2020年3月16日起，明愛張奧偉國際賓館咖啡閣將暫時關閉以進行翻新，直至2020年6月底。



餐廳裝修後的新外觀

## 服務業績

自2019年8月以來的社會運動和2020年1月開始的2019冠狀病毒情況，都令到業務受到嚴重影響。

賓館	2019/2020	2018/2019	增減(%)
明愛白英奇賓館	33,821	54,700	-38.2
明愛張奧偉國際賓館	38,412	48,766	-21.2
總賓客數量	72,233	103,466	-30.2

宿舍全年的平均入住率保持在54.77%的水平，而餐飲服務每天平均接待376位客人。

## 重新命名

2020年1月起，明愛餐飲服務的英文名稱由Caritas Catering Service改名為Caritas Food & Beverage Service。讓大眾對明愛餐飲所提供之宴會、到會、餐廳、快餐和咖啡閣的服務，有更清晰的了解。



移動廣告車

## 服務社區

2019年9月起，明愛快餐推出優惠長者午餐，深受長者們歡迎。

(2) 明愛張奧偉國際賓館咖啡閣與耀中幼兒教育學院合作，為其學生和老師提供特別的午餐菜單。

## 服務推廣

(1) 2019年6月起，明愛白英奇賓館小型貨車已經轉變為一輛移動廣告車，以推廣明愛餐飲服務。

(3) 在疫情期間，明愛快餐向堅道的明愛同事和教區工作人員提供飯盒送遞服務。同事們可以留在辦公室安全地享用午餐。

## 5.3 營地服務

### 前言

營地服務負責管理四個明愛度假營地，包括明愛賽馬會明暉營，明愛愛暉營，明愛賽馬會小塘營及明愛家暉苑。其中明愛家暉苑屬非資助營地，而其餘三個度假營地的部份日常營運開支則由康樂及文化事務署資助。

### 目標

營地服務的目標是以非牟利方式提供度假營地設施予各年齡階層的人士，讓公眾有機會去體驗團體生活，並在大自然的環境下，參與戶內、戶外各項社交、康樂、教育、運動及消閒活動，享用其中的休憩場所，藉以達致身心發展及育群的效果。

### 全年摘要

於2019年6月，蒙香港賽馬會慈善信託基金批款8,000萬元，為明愛愛暉營及明愛家暉苑進行改善工程。工程將於2020年10月開展，預計完工期為18個月。

明愛賽馬會明暉營於2019年9月至2020年2月期間關閉，進行「強制驗樓計劃」及「強制驗窗計劃」。工程完成後，營地除外貌有煥然一新外，營內的安全措施亦有所提升。



明愛賽馬會明暉營經修葺後之外觀

於2019/2020年度學年，因應2019冠狀病毒疫情及社會運動影響，參加戶外教育營計劃的人數相比往年有較大的跌幅。

戶外教育營計劃				
	小學		中學	
	學生人數 (學校)	取消人數 (學校)	學生人數 (學校)	取消人數 (學校)
三日兩夜活動	2,024 (22)	1,285 (14)	635 (10)	199 (4)
五日四夜活動	1,217 (8)	1,217 (8)		
總學生人數(學校)	3,241 (30)	2,502 (22)	635 (10)	199 (4)

營地與明愛陳震夏郊野學園合辦多項郊野學習課程，今年參加總人數為1,172人；此外，有238人參與了營地特別舉辦之觀星課程，共有9間學校參加。

明愛賽馬會小塘營今年度獲戴麟趾爵士康樂基金（主要基金）資助非建設工程計劃批款63,120元，購買獨木舟、槳及助浮衣。新購置的康樂用品可強化營地舉辦親子獨木舟紅樹林生態遊及竹筏活動之參加人數。



母親與兒子在明愛賽馬會小塘營沿著海岸划獨木舟



竹筏活動既是團體訓練活動，亦是康樂活動



於明愛賽馬會小塘營舉辦之領袖訓練活動中，參加者正準備實踐獨木舟旅程



能按時完成定向活動任務，學生們都獲得極大的成功感



學生在菜市場認真地購買食材來預備晚餐，這是參與戶外教育營計劃其中一項最具挑戰性的活動

鑑於2020年1月開始爆發2019冠狀病毒，導致營地停止營運；因此亦取消了不少已安排之訓練及活動，令營地收入大大減少。

## 5.4 庶務服務

庶務服務（“本服務”）附屬地區事務，由地區事務協調經理管轄，並以自負盈虧的形式運作，為明愛各多元化服務中心或有需要的堂區提供清潔、保安、維修保養及信件送遞服務。庶務員更是機構各項籌款活動的主要勞動力，例如慈善賣物會、銷售慈善獎券、慈善樂饋FUN等。

本服務集合機構內的基層勞動力，令人力資源運用上達致更高的成本效益。最重要的是本服務提供了可靠庶務支援服務予各多元化服務中心，好使中心內各服務單位更專注其專業工作範疇。轉過來說，社會工作、教育或醫療的服務使用者，最終均會受惠於高質的庶務服務。

過去一年，本服務面對很大的挑戰。由於2019年下半年的社會運動和2020年第一季2019冠狀病毒疫情爆發，令本服務的保安和清潔工作量大增，因而引致額外的工資及防疫物料支出。儘管如此，本服務仍能於2019/2020年度錄得盈餘。



為電梯掣板消毒以避免2019冠狀病毒散播



於中心入口量度體溫，把懷疑受感染人士分隔出來

## 5.5 明愛和堂區間的合作

明愛和堂區分別是天主教教區之社會服務和牧民組織，共同促進天主教教會的大家庭精神，攜手積極參與及推動關社、全人發展和慈善活動。

堂區與明愛在教區、鐸區、堂區以及明愛員工等多個層面上定期舉行會議，旨在加強雙方之溝通和合作。會議包括堂區與明愛聯絡委員會、堂區牧民議會、堂區關社小組、明愛堂區聯絡支援小組及明愛社會工作服務部轄下的堂區社會服務單位等。

### 堂區社會服務

堂區社會服務負責提供社會工作服務，促進堂區教友實踐社會使命，並為教友提供家庭及個人輔導、緊急援助及義工培訓。

### 社會服務

明愛社會工作服務單位聯同堂區及天主教團體，在堂區推動關社及公民教育，為區內青年、家庭、長者及弱勢社群舉辦教育講座及義工服務。為響應堂區關注社會邊緣人士及鞏固家庭關係，社工為關社小組、齊家運動小組及聖雲先會提供協助。

### 與堂區合作之項目摘要

#### (1) 基層飯局

是項關懷弱勢社群的愛德運動，由明愛聯同21個堂區攜手合作。本年度共舉辦40次基層飯局，出席人數達3,022人次。



齊齊享受用餐

#### (2) 為觀塘區的劏房家庭提供援助

此合作項目以居住劏房的家庭為對象，獲東九龍總鐸區及中九龍總鐸區之6個堂區支持，共有3位神長及29名教友義工參與探訪及援助22個家庭。

#### (3) 實·信愛相傳

為響應香港天主教教區將2019年訂為「實·信青年」年，三間明愛長者中心與堂區、明愛青少年及社區服務、明愛社區書院及中、小學，於2019年5月開展上述活動。活動提供義工訓練，並配對了觀塘、牛頭角及元朗區內的104名義工與超過100名長者，進行定期探訪，提供支援服務。



降福禮暨派遣禮

## 婚前培訓課程

在天主教聖堂註冊結婚的夫婦，均獲邀出席婚前培育及輔導課程或婚配補禮活動，內容包括基督徒的婚姻觀及自然家庭計劃。過去一年，明愛為110對夫婦舉辦12個婚前講座，為35對夫婦進行婚前輔導，並為83對夫婦安排婚配補禮活動。

## 5.6 國內服務

### 前言

明愛於1986年成立國內服務計劃辦公室，目的是協助國內合作伙伴，在內地提供更完善的社會服務，達致持續發展的目標。服務包括：能力建設、資助購置硬件設施；並透過與當地伙伴機構合作，確保項目順利進行。國內服務的經費並非由香港政府資助，而是來自善心人的捐獻。

### 全年摘要 / 工作成果

#### 河北首個涵蓋特殊教育的康復機構

位於河北省高邑縣的黎明之家康復站（“康復站”）成立於2006年，由德蘭會創辦，主要為弱能、智障及自閉症兒童，提供康復服務；並為其家長提供支援服務及培養正向思維的活動，以助他們融入社會。康復站的服務對象，大部分來自偏遠地區的貧困家庭。

自2006年開始，康復站便為六歲以下的特殊兒童提供康復服務。當他們年屆入學年齡，很多學校卻因為他們的智力問題而把他們拒諸門外。在康復站努力斡旋下，縱然部分孩子能勉強入學，他們與其他同學相處有困難，在校內也很快被孤立，因為主流學校的老師，一般沒接受過特殊教育的培訓。在河北，雖然也有官辦的特殊學校，但這些學校基本上是為聽障孩子而設的，校內並沒為智障學生而設的教學設備。因此，很多特殊孩子的家長要求康復站開設特殊教育課程。

為此，康復站培訓了不少特殊教育老師，並於2014年，於康復站增設特殊教育課程。至2018年，在康復站接受特殊教育的學生，已有47人。由於需求不斷上升，但康復站的空間和資源不足，導致供不應求。因此，康復站必須大加擴建，才能提升服務的質素。

在一位善長的慷慨支持下，國內服務計劃辦公室為康復站的裝修工程籌得大部分善款。在2019年11月，裝修工程順利完成，康復站的設備大大改善了。除了安裝消防系統和閉路電視，更增設了會議室、操場、無障礙通道、教師辦公室、為家長和孩子而設的宿舍（部分在六歲以下的學生，必須由家長陪同，才能在康復站接受康復治療和學習）。康復站的可用空間增加了，也可接受更多有特殊需要的孩子入讀。康復站的特殊教育部目前所接受的學員數目達至60名，加上接受康復治療的孩子，康復站的學員數目共有120人，是河北省第一個提供特殊教育的復康機構。



康復站的入口



學生宿舍



學員學習煮麵



飯堂



在操場上舉辦活動



上課



在遊戲中學習

## 其他資助項目

過去一年，國內服務計劃辦公室的資助項目，主要有以下七大類：

項目類別	項目數量/受益人數
(1) 為貧困中、小學生及大專生提供助學金	234名中、小學生及71名大專生
(2) 能力建設	165名社會服務人員
(3) 改善設施	3間老人院、1間修院、2間診所、 2個社會服務中心、1個青年中心、 1間康復中心
(4) 助養殘疾兒童及被遺棄嬰兒	55名兒童 / 嬰兒
(5) 為無依長者及殘疾人士提供生活津貼	77名長者 / 殘疾人士
(6) 資助流動兒童、留守兒童及特殊需要 人士的服務	5個項目
(7) 筹款培訓及弱勢社群支援服務	9個項目



在蘭州，為流動兒童舉辦的親子活動



在廣西的留守兒童，與在廣州工作的媽媽，  
透過視像設備，在網上聊天。



協助河北一位殘障孤兒開設流動小賣攤



在陝西的閱讀服務



探訪內蒙的留守老人



為福建留守老人剪指甲



在遼寧，用沙盤遊戲作治療工具

## 5.7 明愛資訊科技創建中心

### 目標

本中心於2001年成立，是明愛轄下的一所資訊科技服務單位，致力為明愛、香港天主教教區及社會各界提供全面的資訊科技服務；並透過有效的方案協助用戶簡化工作流程，從而提高服務質素、提升生產及競爭能力。



### 全年摘要 / 工作成果

#### 明愛會計電子傳票系統

電子傳票系統於2019年5月運作，系統統一處理傳票的工作流程，包括製作準備、核實及提交給財務辦公室，用作最終總帳管理之用。系統可詳細記錄每項活動，並可提升憑證準備的效率和有效性。現有用戶包括明愛資訊科技創建中心、明愛賓館及餐飲服務、明愛醫療服務、明愛社區書院，明愛專上學院和明愛職業訓練及教育服務。系統亦為財務辦公室在未來發展網絡憑證方面，奠定了基礎。

## 明愛獎券電子化系統

系統於2019年9月起運作並取代舊有系統，為明愛年度的慈善獎券籌款提供全面管理。每張獎券的詳細日誌包括分配及交付信息，均會記錄於系統內，並可製作為各種不同報告。為秉持公平公正原則，抽獎系統將交由第三方軟件處理。

## 獲取獎項

### 醫院訊息系統（HIS）

本中心為嘉諾撒醫院(明愛)及寶血醫院(明愛)開發了兩個醫院訊息系統，為醫院提供電子臨床，行政和會計管理功能，以迎接醫療新時代。

2019年6月，嘉諾撒醫院(明愛)的醫院訊息系統通過澳洲醫療服務標準委員會 (ACHS)的評核，在兩項目上給予「優異評級」。第一項為健康記錄：系統確保提供全面及準確的護理信息，第二項則是系統的整合性：訊息、通信技術的規劃，使用和管理。

## 嘉諾撒醫院(明愛)醫院訊息系統 (CHIS)

